

COLLOQUE INTERNATIONAL DE TOULOUSE

Louis-Ferdinand Céline

TOULOUSE

5 - 7 JUILLET 1990

ALBERT MINGELGRUN

Céline-Tardi : de la fiction narrative à la fiction dessinée

Dans l'édition du *Voyage* illustrée par Tardi, il ne s'agit pas d'apprécier deux réalisations distinctes d'un même projet mais d'estimer un aval, en l'occurrence celui de Tardi, par rapport à l'original de Céline. Là où le dessin de Tardi livre des accumulations et des enchevêtrements d'objets qui, littéralement, sautent aux yeux dans l'immédiateté de l'espace, le texte de Céline donne à voir la complexité des éléments en présence, les découvrant dans la successivité du temps, tout en ménageant l'occasion de rappels et de correspondances. Ainsi donc, à la triple liberté du lecteur d'interpréter les significations, d'associer les images et de s'impliquer dans l'œuvre, aux possibilités de particularisations différentes à chaque lecture, les images pléthoriques de Tardi substituent des êtres et des objets figés une fois pour toutes, cadénassant l'imaginaire du récepteur. Tardi a enluminé le texte de Céline, il ne l'a pas illuminé.



Société d'études céliniennes

© Tous droits réservés.